No. 14948

SPAIN
and
MALTA

Cultural Agreement. Signed at Valletta on 11 June 1976

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 28 July 1976.

ESPAGNE
et
MALTE

Accord culturel. Signé à La Valette le 11 juin 1976

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 28 juillet 1976.

CULTURAL AGREEMENT[1] BETWEEN THE GOVERNMENT OF SPAIN AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALTA

The Government of Spain and the Government of the Republic of Malta

Considering the close and friendly relations existing between the two countries and the bonds of civilization and culture which associate them in the historical development of the Mediterranean;

Wishing to promote more intense collaboration in the fields of culture, art, architecture, science, tourism, mass media and sports in order to strengthen the ties of mutual friendship;

Being conscious of the importance of mutual cultural contributions;

Have agreed as follows:

Article 1. Each Contracting Party shall encourage the study of the literature, art, science and civilization of the other Party and facilitate in the widest possible manner cultural co-operation between the two countries.

Article 2. Each Contracting Party shall facilitate the admission of the nationals of the other Party to its universities and institutions of higher learning and allow them to follow on its territory, in accordance with the laws and regulations in force, all professional training, studies and research.

Article 3. The Contracting Parties shall endeavour to include in their educational and teaching programmes ideas which will foster a better knowledge of the respective countries.

Article 4. The Contracting Parties shall seek the means of according recognition in the territory of one Party to studies followed, to tests and examinations passed, to degrees and diplomas obtained as well as to academic and educational certificates recognised in the territory of the other Party.

Article 5. Each Contracting Party shall, to the extent possible, make available to the other Party, scholarships for teaching and further training of nationals in those fields to be determined by common agreement.

Article 6. The Contracting Parties shall facilitate the exchange of students, trainees, teachers, research workers, experts, lecturers and other personnel exercising an activity in the fields referred to in the preamble to this Agreement.

Article 7. In accordance with its laws and regulations each Contracting Party shall facilitate the access of experts, university students, research workers and teachers of the other Party to its libraries, archives, museums, research laboratories and cultural organisations.

Article 8. The Contracting Parties shall encourage co-operation between their museums, libraries, archives and other cultural institutions, as well as the exchange of cultural and artistic programmes between their respective Radio and Television Organisations.

[1] Came into force on 11 June 1976 by signature, in accordance with article 12.

They shall also facilitate the exchange and circulation of brochures, periodicals of a literary, artistic, scientific or technical nature, as well as music recordings and films of educational interest concerning their countries.

Article 9. Each of the Contracting Parties shall encourage the organisation on its territory of artistic and scientific exhibitions, concerts, theatrical and folkloristic performances.

The Contracting Parties shall also facilitate close co-operation and exchanges between artistic groups, youth movements and social organisations.

Article 10. The Contracting Parties shall encourage:

1. the participation of their representatives in international sport events, competitions and meetings held by the other Party;
2. the co-operation of sport associations in their respective countries;
3. contacts of their national tourist organisations in order to increase the flow of tourists between the two countries.

Article 11. For the purpose of the application of this Agreement a Maltese-Spanish Mixed Commission shall be set up which will meet in plenary sessions once a year, alternatively in Malta and in Spain [so] as to elaborate the details of the programmes of co-operation as well as their financial terms.

The first meeting shall be held in Spain within three months of the entry into force of this Agreement.

The implementation of the provisions of the programmes elaborated by the Mixed Commission shall take place through the diplomatic channels of the two Parties.

All exchanges foreseen in this Agreement and in particular those of artists and artistic groups will be on a reciprocal basis.

Article 12. This Agreement shall enter into force on the date of signature.

Article 13. This Agreement is concluded for an indefinite period of time. It may be denounced by either Party by means of a notice of denunciation addressed to the other Party. In such case the Agreement shall cease to be operative six months from the date of the receipt of the notice of its denunciation.

IN WITNESS WHEREOF, the authorized Representatives of the two Parties have signed the present Agreement and provided it with appropriate seals.

DONE in Valletta on the 11th day of June, 1976, in two originals in the English and Spanish languages, both texts being equally authoritative.

[*Signed — Signé*][1]

On behalf of the Government of Spain

[*Signed — Signé*][2]

On behalf of the Government of the Republic of Malta

[1] Signed by Alfonso de la Serna — Signé par Alfonso de la Serna.
[2] Signed by Joseph Attard Kingswell — Signé par Joseph Attard Kingswell.